

درس یازدهم

آموزش معانی

فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

زندگی ، از چه ، قرار ندادیم

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
محل آرامش و استراحت	مِهَاد	۵	از بچه	عَمَّ (عَنْ + مَا)	۱
گونه‌ها و شکل‌ها (ی مختلف)، جمع زوج	أَزْوَاج	۶	هرگز چنین نیست	كَلَّا	۲
آسایش و آرامش	سُبَات	۷	سپس ، بازهم	ثُمَّ	۳
کسب و کار، ...	مَعَاش	۸	قرار ندادیم	لَمْ نَجْعَلْ	۴

زندگی

فعالیت دوم

همان‌طور که در درس عربی آموخته‌اید، هرگاه «سَد» یا «سَوْفَ» قبل از فعل مضارع بیاید، فعل به صورت آینده معنا می‌شود، مانند:
يَعْلَمُ: می‌داند ← سَيَعْلَمُ: خواهد دانست

۱- التَّبَا الْعَظِيمِ: خبر بزرگ

۲- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: هرگز چنین نیست

۳- أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ: آیا قرار ندادیم زمین را

۴- خَلَقْنَاكُمْ: افریدیم شما را

۵- سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا: خواهیم نوشت آنچه گفتند

۶- فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ: پس خواهیم دانست

۷- سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا:

قرار خواهد داد خداوند بعد از هر سختی آسانی را

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۸۰ تا ۵۸۵ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه آیات اول تا یازدهم سوره نبا را کامل کنید.

۱- عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ: ... از یکدیگر می‌پرسند؟ ۲- عَنِ النَّبَاِ الْعَظِيمِ: ... از خبر بزرگ.

۳- الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ: که آنها در آن اختلاف دارند.

۴- كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: هرگز چنین نیست خواهند دانست ۵- ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ: سپس هرگز چنین نیست خواهند دانست

۶- أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا: ایا قرار ندادیم زمین را محل آرامش و استراحت.

۷- وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا: و کوهها را وسیله استقرار و پابرجایی (زمین).

۸- وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا: وافریدیم شما را به گونه‌های مختلف و قراردادیم خواب شما را ۹- وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا: برای آرامش

۱۰- وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا: و قراردادیم شب را پوششی ۱۱- وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا: برای زندگی و قراردادیم روز را

ج- از صفحه ۵۸۱ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.
احیا و اموات: زندگان و مردگان

د- راز جاودانگی شعر و ادب فارسی از آن روست که ترجمان زیبا و لطیف بسیاری از معارف حکیمانه قرآن

کریم است. سعدی شاعر بزرگ ایرانی چنین گفته است:

برهیزکار باش که دادار آسمان فردوس جای مردم برهیزکار کرد

به نظر شما کدام آیات صفحه ۵۸۴ قرآن کریم الهام بخش این شعر سعدی است؟

جایگاه برهیزکاران

و ان الجنة هي الماوی

پس قطعا بهشت جایگاه اوست

متن:

ترجمه:

پیام قرآنی



آموزش معانی

فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

خلق شد ، چگونه ، می بینند ، گسترده شد ، شتر

معنا	کلمه	ردیف
برافراشته شد	رُفِعَتْ	۵
برپا شد	نُصِبَتْ	۶
... ، هموار شد گسترده شد	سُطِحَتْ	۷

معنا	کلمه	ردیف
ممی بینید دقت می کنند	يَنْظُرُونَ	۱
شتر	إِبِلٍ	۲
چگونه	كَيْفَ	۳
خلق شد	خُلِقَتْ	۴

فعالیت دوم

معنای این ترکیب ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

- ۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ :
- ۲- إِلَى الْإِبِلِ :
شتر
- ۳- كَيْفَ خُلِقَتْ :
- ۴- وَإِلَى السَّمَاءِ :
و به آسمان
- ۵- كَيْفَ رُفِعَتْ :
- ۶- وَإِلَى الْجِبَالِ :
و به کوهها
- ۷- كَيْفَ نُصِبَتْ :
- ۸- وَإِلَى الْأَرْضِ :
و به زمین

- ۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ :
- ۲- كَيْفَ خُلِقَتْ :
- ۳- كَيْفَ رُفِعَتْ :
- ۴- كَيْفَ نُصِبَتْ :
- ۵- كَيْفَ سُطِحَتْ :
- ۶- كَيْفَ خُلِقَتْ :

الف- هر روز در خانه یکی از صفحه‌های ۵۸۶ تا ۵۹۲ قرآن کریم را بخوانید.

ب- آیات ۱۷ تا ۲۰ سوره غاشیه را ترجمه کنید.

۱- أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ :

پس آیا دقت نمیکنید به شتر چگونه خلق شد

۲- وَ إِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ :

و به آسمان چگونه برافراشته شد

۳- وَ إِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ :

و به کوهها چگونه برپا شد

۴- وَ إِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ :

و به زمین چگونه گسترده شد

ج- از صفحه ۵۸۷ قرآن کریم چند عبارت آشنا بیابید و همراه با معنای هر یک بنویسید.

يعلمون ما تفعلون: میدانید آنچه انجام میدهید

ليوم عظيم: روز بسیار بزرگی است

د- در سوره انفطار (صفحه ۵۸۷) خداوند سرانجام نیکوکاران و گناهکاران را به سادگی و زیبایی نشان داده است. آنها را بیابید و به عنوان پیام قرآنی انتخاب کنید و با حفظ این دو آیه همیشه به معنا و مفهوم آن توجه داشته باشید.

سرانجام نیکوکاران و گناهکاران

متن: ان الابرار لفي نعيم و ان الفجار لفي جحيم

ترجمه: قطعا نیکوکاران در بهشت پرنعمتند و گناهکاران در آتش دوزخند

پيام قرآنی

